

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 38 (1976)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

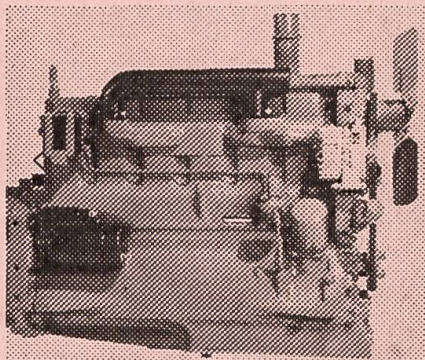
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

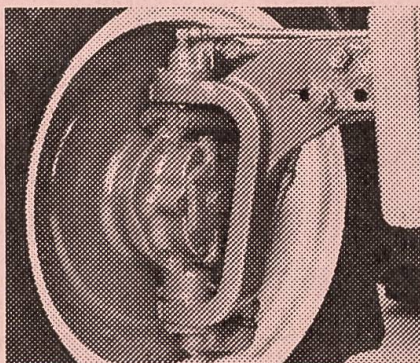
Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

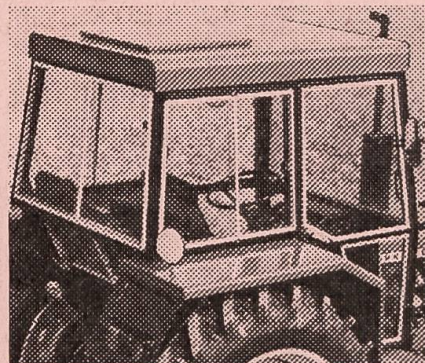
**Derrière cette nouvelle ligne John Deere se cachent
de nouvelles performances,
une nouvelle sûreté de fonctionnement et un nouveau confort.**



Les puissants moteurs John Deere à grande réserve de couple. Choisissez entre le 41 ch et le géant de 145. Renseignez-vous sur les nouvelles données en matière d'économie de combustible.



La nouvelle traction avant hydrostatique en option sur les 2130 et 3130, vous sort des passages réellement difficiles. Les freins à disques humides offrent une puissance de freinage et une maniabilité sans égales.



Le Poste de Pilotage Intégré, maintenant disponible sur les modèles 2030, 2130 et 3120, vous protège des intempéries et satisfait de très loin à tous les règlements concernant le niveau sonore et la sécurité.

Les tracteurs John Deere de la série 30 sont devenus très vite réputés pour leur sûreté de fonctionnement, leur facilité de conduite et la rentabilité de leur puissance.

Nous avons maintenant donné une nouvelle ligne à toute la série, apporté de nouvelles améliorations et ajouté quelques nouvelles options.

Allez voir votre concessionnaire John Deere pour tous les détails.

Venez dès aujourd'hui découvrir ces nouveaux tracteurs.



ATS11040

**MATRA ZOLLIKOFEN, 3052 Zollikofen, Tel. 031 57 36 36
1400 Yverdon, tél. 024 21 22 73**

nou- veau chez Aebi

Déchargeuse-doseuse Ladex-Combi



Automatiquement et avec toute sûreté, elle alimente votre souffleur, votre ensileur ou votre ruban convoyeur, et cela pendant que vous rentrez le prochain

chargement. Des centaines de clients satisfaits apprécient depuis des années déjà son travail, qu'il s'agisse d'herbe, de fourrage sec ou préfané, ou de maïs haché. Examinez de près le LADEX-COMBI, chez nous à Berthoud ou lors d'une démonstration, dont nous vous révélerons volontiers le lieu et la date.

Je désire en apprendre davantage sur la déchargeuse-doseuse LADEX-COMBI

- ☐ Dites-moi où et quand aura lieu une démonstration pratique.
- ☐ Envoyez-moi le prospectus, sans engagement.

AEBI

BON, à découper et à envoyer à Aebi & Co SA,
fabrique de machines,
3400 Burgdorf
Téléphone 034/216421

Adresse:

Technique agricole moderne

Arracheuse de pommes-de-terre **HASSIA**

La machine à grand rendement, travaillant avec soin
et ménagement.



- **2 systèmes de triage:**

Types MK et SB avec bande de triage

Types KR* et GKR* avec grille de triage

* La seule arracheuse avec système de triage à grille breveté HASSIA pour un bon rendement aussi dans des conditions très difficiles (automne 1974)

- **Travail propre et place de travail agréable**

- **Prix avantageux avec de bonnes conditions de paiement**

- **Références de première classe dans toute la Suisse**

Demandez nos prospectus détaillés et liste de prix
ou conseils chez

VOLG

Machine agricole

FSA Fribourg, Tél. 037 - 22 63 53 et ses représentants
VLG Bern, Tél. 031 - 57 15 22
Importeur générale VOLG Winterthur, tél. 052 - 84 11 11

▼

Agriculteurs,
lorsque vous
remorquez des
chars de récolte
ou
conduisez des
machines à récolte
totale,
facilitez
chaque fois
les dépassements!
Merci!

▲

Hürlimann

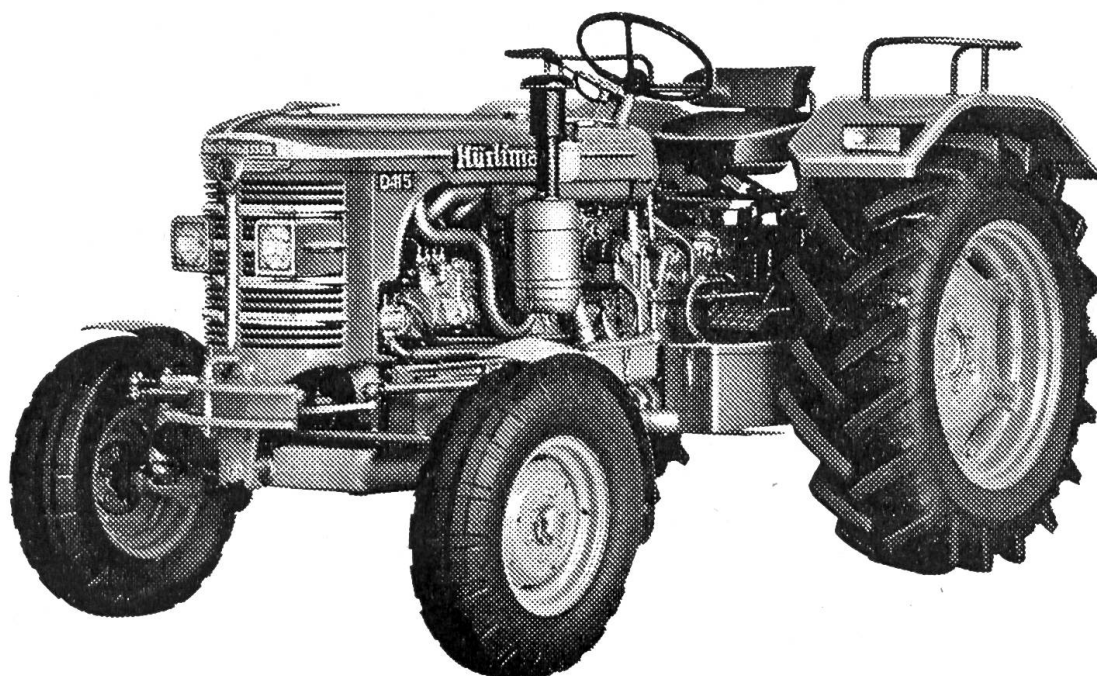
Avantages uniques:

- Direction à virage complet avec un rayon de braquement de 3,17 mètres seulement!
- Essieu AV oscillant à ressorts compensateurs (essieu de santé)!
Tout propriétaire de tracteur connaissant la supériorité unique de cet essieu, ne voudra plus jamais s'en passer.
- En série: trois soupapes de commande hydrauliques.

Nouveauté importante: moteur avec turbo-compresseur

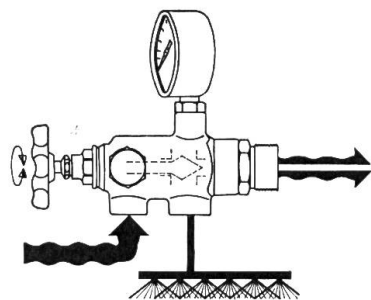
Unique en sa construction

1. Environ 10% d'économie en combustible.
2. Marche prodigieusement tranquille du moteur et gaz d'échappement propres, d'où une conduite bien plus agréable du tracteur.
3. La marche bien plus tranquille du moteur augmente encore la longévité déjà renommée.
4. En Europe, toutes les fabriques importantes de camions vendent aujourd'hui leurs véhicules équipés exclusivement avec turbo-compresseurs.
5. A l'avenir, les tracteurs agricoles modernes seront également équipés sans exception avec turbo-compresseurs.



L'unique tracteur de fabrication 100% suisse est une garantie pour sa haute qualité, sa longévité éprouvée et sa valeur permanente.

Traitements d'avant-garde

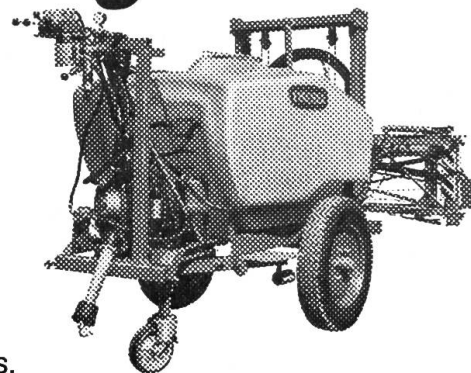


Ordonnateur débit-hectare
Spray-Fix

FISCHER

FISCHER SA
Fabrique de machines
Petit-Clos 8, 1800 Vevey
Tél. 021 51 32 43

- Conception «Box».
- Cuve brise-vagues, forme favorisant l'hydro-agitation.
- Maniabilité inégalée.
- Rampes jusqu'à 15 mètres, manuelles ou hydrauliques.
- Suspensions pendulaires automatiques ou commandées.



Votre sécurité: Un service après-vente exemplaire, 200 agents à votre service, partout, toujours.

BON pour documentation

TA

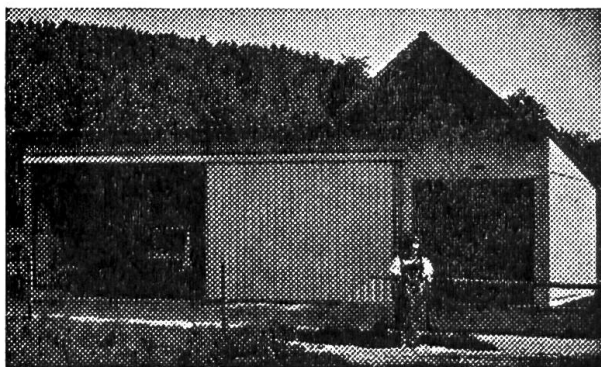
Nom et adresse: _____

Interpellez nos succursales: J.L. Piguet, Payerne 037 - 61 15 00
W. Ryser, Courtételle 066 - 22 43 37

ALTHAUS

Grands Garages et Hangars à machines

- Spacieux
- Robustes
- Pratiques
- Construction solide



Données techniques	Grand garage	Hangar à machines
Toiture et parois	ETERNIT	METECNO galvanisé
Type standard profondeur	6.70 m	6 m / 7 m / 10 m / 12 m
Type standard largeur	5.75 m (2 portes)	10 m (2 portes)
Eléments suppl. largeur	2.85 m	5 m
Portes basculantes	2.50 x 2.50 m	—
Portes glissantes hauteur	2.87 m	3.10 m / 4.10 m
Portes glissantes largeur	2.64 m / 4.05 m / 5.45 m	5 m

Photo: Grand garage
Toiture et parois en ETERNIT

Demandez la documentation

ALTHAUS+CO SA



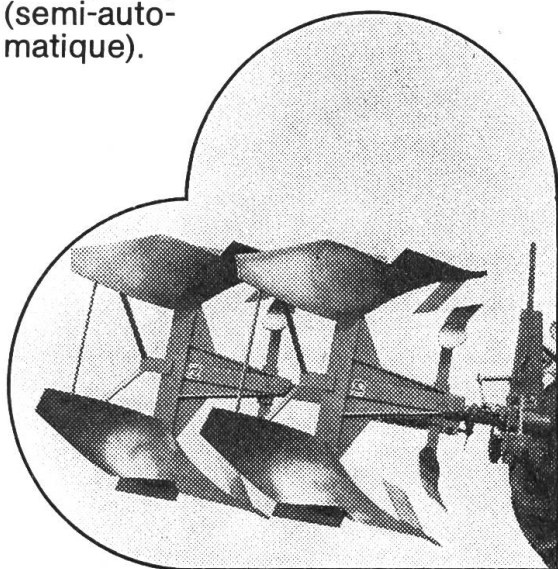
3423 ERSIGEN Tél. 034 / 45 21 62 / 63

donne plus

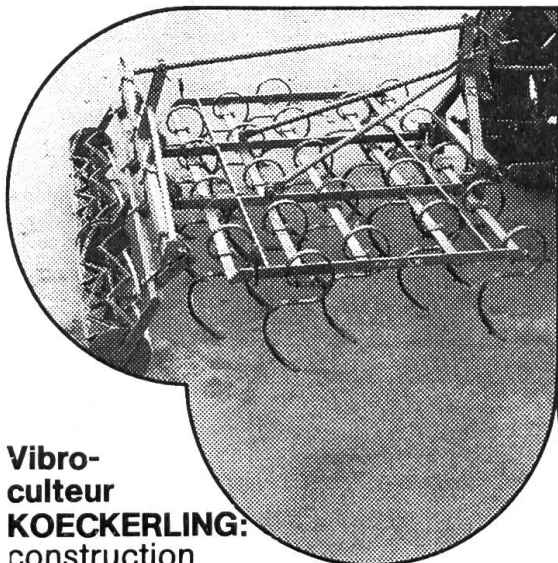
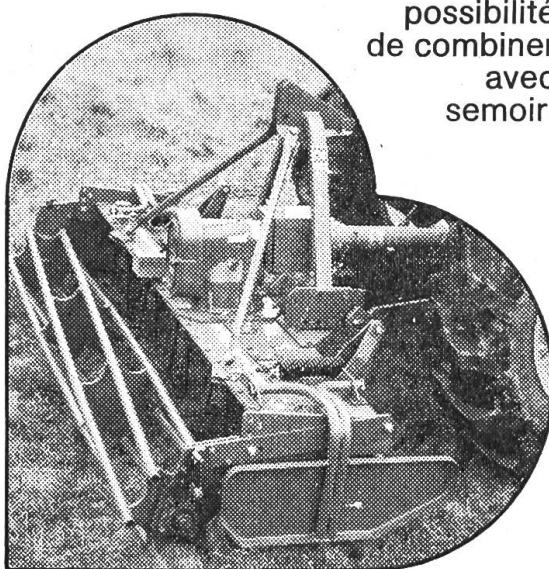
OTT FRERES S. A.
fabrique de machines Worb

3076 Worb, tél. 031/83 08 11
 représentant A. Tenthorey, tél. 037/61 34 33

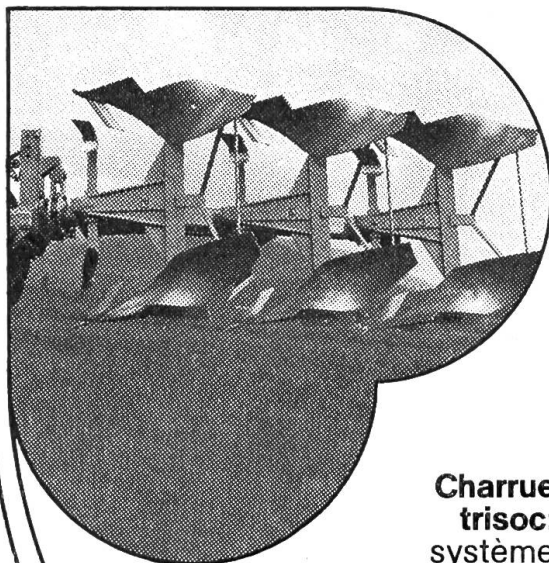
Charrue bisoc: retournement hydraulique ou semi-automatique, attelage rapide (semi-automatique).



Herse rotative LELY-TERRA: travail parfait même dans des circonstances très difficiles, possibilité de combiner avec semoir.



Vibro-culteur KOECKERLING: construction solide, 5 rangs de dents, divers modèles, émotteurs construits par unités individuelles.

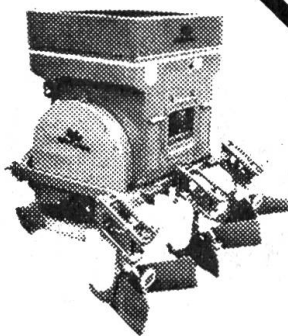


Charrue trisoc: système de construction par unités, retournement hydraulique solide et simple.

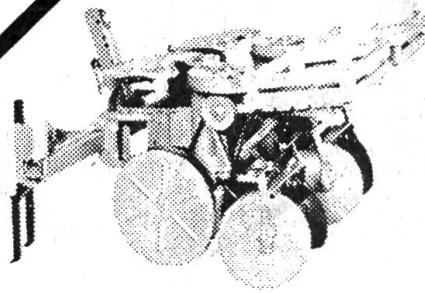
Nouveautés
et

machines de
tradition

d'une maison
éprouvée.



Planteuse automatique LEREBOURS
pour p. d. t., sensationnelle grâce
à son rendement et son exac-
titude. Plante la semence
pré-germée avec
grande précaution!



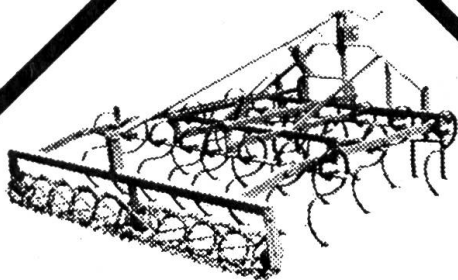
Machine universelle Müller, exécution
pour plantation à 2 rangs. Qualité
robuste en acier. Système
mécano pour toutes sortes
d'emploi!

Service
éprouvé

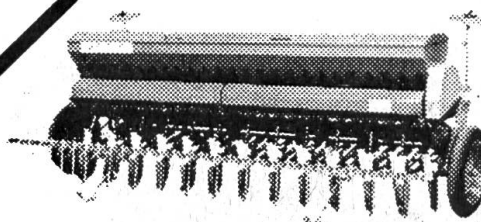
Service
de rechange
rapide

Müller

27



Vibroculteur Müller, largeur de 2 à 3 m, avec
rouleau émotteur à dents pointues. Cet
émotteur est livrable à part pour cha-
que autre vibroculteur. Avec deux
émotteurs, vous obtenez une
machine combinée
d'emblavage!



Semoir FIONA pour toutes céréales. Les
semences de maïs, betteraves et
colza sont possibles avec les ac-
cessoires standards. Toutes
pièces importantes en
nylon inusable. Prix
très intéressant!

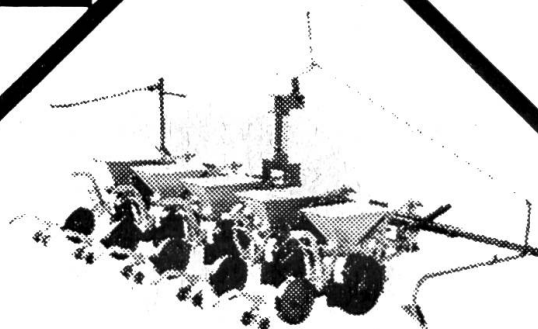
Conseils
profession-
nels

Prix
favorables

Müller



**Distributeurs d'engrais centrifuges
KOMET**, avec 1 ou 2 disques.
Modèles bas pour système
en vrac. Sur demande,
livrables avec résér-
voir d'humidification.



Semoir monograine CENTRA-DRILL,
mécanique, pour betteraves, fines
semences, maïs, haricots. Prix
favorable, précision
inimitable!

Prospectus
par

ou votre
maréchal

Müller

Maschinen AG
4112 Bättwil p. Bâle
061 75 11 11